

La Voz del Pueblo

SUSCRIPCION

En Tarragona... 0'50 ptas. al mes

Resto de España... 1'50 " trimestre

Número suelto 10 céntimos.

PAGO ADELANTADO

Órgano oficial del Partido Republicano Radical de la provincia de Tarragona

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: Rambla de San Juan, número 40.

¡No estamos solos!

Algún indocumentado ha dicho que Lerroux estaba solo!

Y cuando Lerroux habla, siendo el único que tiene el valor suficiente para poner su popularidad, sus grandes prestigios en la balanza, salen de allá de acullá, de todas partes, palabras de adhesión, palabras de aliento. No, no está solo el señor Lerroux. Contra él están los que siempre se hallan contra todo aquél que quiere remover las aguas estancadas de esta laguna pestilente: pero con él están también aquellos que siempre, invariablemente, ponen el corazón y el pensamiento en toda obra de locura, de progreso y de humanidad.

Y así, un día, es D. Miguel Morayta este veterano que tantos sacrificios lleva ofrecidos a la causa de la República, que ha sido maestro en el sagrado arte de amor a la Libertad, de toda nuestra generación y de la pasada; otro día era D. Juan Deu, quien desde su rincón de Olot ofrecía sus entusiasmos no mitigados por la nieve de su venerable cabeza, por las palabras de nuestro ilustre jefe; otro día aun era *El Programa*, de San Feliu de Guixols, que ponía todo el peso de su historia federal y republicana en pro de la opinión de Lerroux contra una neutralidad burguesa y acomodaticia; otro día eran también Centros enteros que se adhieren a la opinión de Lerroux.

Hoy es *Diario de Alicante* quien también quiere juntar su voz a este coro antineutral que ha surgido ante la mágica palabra de Lerroux.

Para que vean nuestros lectores cómo se expresa el aludido diario, a continuación transcribimos íntegro el artículo.

Dice así:

Lerroux

En esta época de estrechez de espíritu, de pusilanimidad y de cobardías, Lerroux surge en España como único hombre.

En todas sus prédicas en todas sus propagandas, mostróse como pacifista y la guerra tuvo en él el más feroz enemigo.

Llegó la contienda europea actual y escribió en *El Radical* un razonado, un hermoso artículo: su mirada vió los peligros que para la Humanidad toda, para el Progreso y la Libertad encerraba el probable o remoto triunfo del pangermanismo. Y aquel artículo que fué combatido ruda, sañuda-

mente por tirios y troyanos, socialistas y republicanos, liberales y conservadores, es ahora el eje a cuyo alrededor gira esa hermosa campaña pacifista que *La Epoca*, *El Liberal* y *La Tribuna* mantienen...

Lerroux no quiere la guerra, no la quiso jamás; pero Lerroux no es un político a usanza española, pequeño, huero y perezoso, no. Sabe la amenaza que se cierne hasta el mundo; conoce que pelagra la Libertad, que el Progreso detendrá su avance si el imperialismo alemán triunfa, y él, amoroso de la Libertad, dá la voz de alerta para que los pueblos se apresten a su defensa si no quieren perecer ahogados por la arrolladora ola del militarismo que de Alemania avanza.

El Derecho, la Libertad, el Progreso tienen en España un paladín único: Lerroux.

Y los apocados, los perezosos para pensar que prefieren un encogimiento de hombros a tener que arrugar el entrecejo para parir ideas, los impotentes gritan contra Lerroux, lo injurian y lo llenan de denuestos.

Pero no explican fría, razonadamente, por qué hay que perseguir y aniquilar a este nuevo Quijote liberador de los pueblos.

El tiempo y la historia harán la debida justicia a Lerroux.

Los hombres de hoy no tienen muchas miserias sobre ellos y perdieron la ecuanimidad hace mucho tiempo.

Esa ecuanimidad que les hubiera impedido en otra época llamar prohombres a Sánchez Guerra o a Dato, esas dos lumbreras, esos dos hombres-cumbres de nuestra diplomacia.

El Papa, Dios y la guerra

Ya tienen nuevo Papa los católicos, apostólicos y romanos que por este mundo comulgan con las ruedas de molino fabricadas en el Vaticano.

A los cantos funerarios elevados al cielo, en demanda de habitación para el difunto Pío X, han sucedido los repiques de campanas y las fiestas y acciones de gracias por el coronamiento del nuevo Soberano Pontífice.

La Iglesia romana ya tiene Papa nuevo.

Pero la cabeza visible de esta Iglesia ha puesto a Dios en un lugar muy secundario con su encíclica, pidiendo a las naciones beligerantes que acaben con los horrores de la guerra.

¿Es que eso de las guerras es la única cosa en la cual no manda y dispone el Dios de los cielos?

¿Es que el nuevo Papa tiene más

confianza en conseguir la paz, dirigiéndose a los profesionales de la guerra, que entendiéndose con su Dios de bondad y misericordia?

Chi lo sa...

Pero lo que sí se sabe es que el Soberano Pontífice no se ha dirigido a su Dios en demanda de que haga acabar los horrores de la guerra actual. Todo lo más que ha hecho ha sido recomendar rogativas para ver si Dios se decide a mandar una D. O. disponiendo el cese del drama que está llenando de luto la Europa cristiana.

Pero, ¿a cual de los dioses interesados en la guerra actual, van a dirigirse las rogativas en demanda de la paz?

Al Dios de Alemania no van a vencerle, pues EL mismo, por conducto del Kaiser, participó a los alemanes que les acompañaba a la guerra.

Al Dios ruso tampoco le convencerán, pues el propio Emperador de todas las Rusias, Pontífice máximo del Dios de los rusos, dijo a sus súbditos que su Dios le había asegurado su ayuda y, por consiguiente, la victoria.

Lástima grande fué la invención de la pólvora blanca. Con ella se disparó contra una paloma blanca que volaba a grande altura y luego resultó que la alada víctima era el Espíritu Santo en persona, digo, en paloma.

Desde entonces que no existe comunicación entre la Tierra y el Cielo y por esta causa ni Dios puede resolver problemas mundiales, por no llegar planteados a su divina mansión, ni los que hablan, en este mundo, en nombre de Dios se ajustan a la verdad, al asegurar que son sus representantes en la Tierra.

Y solo así, tan solo dando como rotas las comunicaciones de nuestro planeta con el Dios de los cielos, puede tolerarse que aquí, en este mundo lleno de odios y de horrores, se continúe alabando el nombre de Dios.

Porque de estar este Dios enterado de lo que aquí está sucediendo sería una divinidad al estilo de aquellas de la antigua India, divinidades que solo estaban satisfechas cuando los hombres se convertían en fieras y, como a tales, degollaban al por mayor a sus hermanos.

No, no concebimos que el Dios de los católicos pueda estar enterado de que los que se denominan compañeros de su hijo; que los que forman en la *Compañía de Jesús*, arranquen el dinero a las madres para perpetrar guerras donde mueren a centenares de miles los hijos de las explotadas.

De saberlo y permitirlo sería cosa

de inventar un *multi plano*, llegarse hasta el Cielo y quitar de manos de ese Dios las riendas del carro del mundo.

Cuando un hombre llega a ser nombrado Papa es señal de que no es un tonto de capirote, sino una inteligencia privilegiada.

Por esto, porque el nuevo Soberano Pontífice romano no es un tonto, ha pedido a los gobiernos de las naciones beligerantes, gobiernos que sabe que existen y con los cuales puede comunicarse, que acaben con los horrores de la guerra actual.

En cuanto a las rogativas para impetrar de Dios la paz, nos parece que el Papa no ha seguido el buen camino.

Lo mejor que hubiera podido hacer el jefe supremo de los católicos romanos era ordenar a sus subordinados que parasen sus predicaciones guerreras y sus bélicos preparativos para encender guerras civiles.

Especialmente a sus subordinados españoles podría prohibirles la compra de armas de fuego con destino a los requetés, como podría ordenarles aquella humildad compatible con la misión que dicen cumplir en este mundo.

Esto podría ordenarlo el Papa, pero dé seguro que sus mandatos, sus órdenes, serían acatadas pero no cumplidas por la clerecía española, como no serían cumplidas por el jesuitismo, principal promotor de la guerra que está ensangrentando Europa.

Por todo lo cual veremos que ni el Papa ni su Dios van a conseguir acabar con los horrores de esta guerra, que solo tendrá fin cuando una de las partes beligerantes quede del todo aniquilada.

Los bárbaros en acción

El cardenal de Malinas juzga a los alemanes

Para que pueda el lector formarse idea de la forma de conducirse los alemanes, sin comentarios, transcribimos el anatema que ha fulminado el cardenal de Malinas contra los alemanes por la bárbara invasión de Bélgica, devastando campos y arrasando pueblos en bárbara legión.

Dice el cardenal de Malinas desde Roma, donde ha acudido para asistir al cónclave:

"Ni siquiera me doy cuenta de cómo he llegado. No sé por qué permite Dios que aún aliente. Apenas cierro mis

ojos se me aparecen los cadáveres y ruinas y sangre por doquier. Quería permanecer junto a mis sacerdotes, en medio de ese cementerio en que yacen los inocentes que inmolaron los salvajes. Reuní el capítulo y mostraronme que mi deber me llamaba a Roma. Aquí está mi cuerpo pero permanece mi alma entre las de los muertos, de esos millares de muertos por los que lloro.

Mientras recorría mi país, parecía como si el dolor me dejara clavado en el asiento e hiciérame retroceder hacia un altar destruido cerca de mi rey, al lado de mi diocesano de Lieja, prisionero hoy y mártir mañana.

A lo largo de los caminos los cadáveres sin sepultura de los cristianos halláanse mezclados con los caballos. Reconocí algunos rostros; había sido este mi compañero de estudios; confirmé a ese otro joven, cuyo cuerpo está atravesado en medio de la carretera. Lo que están realizando en Bélgica no es una guerra sino el imperio del odio. Estos hombres se vengán asesinando; toman venganza de haberse visto colocados en el rango de antiguos bárbaros por su invasión de un país neutral.

Crean que horrorizada la historia por su sangrienta orgía olvidará nombrarlos con el calificativo denigrante de traidores.

Estos brutos que se atreven a invocar de continuo el nombre de Dios, no sólo se atreven contra sus inofensivas criaturas sino contra la misma divinidad. En Heyst y en Dauberg, villas indefensas después que bombardearon a los ciudadanos, incendiaron las iglesias solitarias. ¿Green acaso escapar de la eterna mirada de aquel que permanecía en el Sagrario? Se encarnizan contra las antiguas imágenes de madera que están en los altares y se sirven de ellas como de antorchas que alumbran sus crímenes.

En Malinas, la soñolienta e indefensa ciudad, pacífico arzobispado, entre una población burguesa, bombardearon de las ocho a las doce la iglesia de San Pedro hasta que consiguieron derrumbar su bóveda y arruinar sus muros. Sirviéles luego de blanco la Colegiata de Saint Rombeaux, y una vez satisfechos partieron sin entrar. "Hasta luego", habíale ya dicho a mi querida y pacífica ciudad. ¡Hoy debo despedirme de ella! Pero, no, que allí volveré para ofrecermé a su rabia sobre las ruinas de tanta belleza.

Y Lovaina, orgullo universitario de nuestro país; Lovaina, donde como alumno y catedrático he conocido lo más escogido de la juventud italiana. Lovaina ha sido pasto de las llamas pretextando que habían los ciudadanos disparado sobre sus tropas cuando en la temporada de vacaciones, clausurada la Universidad, no sería posible hallar diez fusiles en la ciudad en la que quedan antiguas familias, sacerdotes y viudas.

Han querido estos conductores de bombas dar en la cabeza de Bélgica; han querido que desapareciera de la tierra la metrópoli de la intelectualidad de los Países Bajos puesto que a

la usanza bárbara han roto y llevado a la hoguera los aparatos de los laboratorios y las obras de derecho. Sin duda que esa palabra "derecho" estampada en dorados caracteres sobre las antiguas encuadernaciones les inspira horror.

Cuanto han realizado en Bélgica ningún parecido tiene con la guerra, ni con la feudal que fué caballerosa, ni con la moderna que es científica. Es la invasión de los Bárbaros sobre un país que fué laborioso, honrado y rico. Es la devastación y la rabia contra Dios en sus templos, en su arte sagrado y profano; contra Dios en la vida sagrada de las mujeres y niños. Cuando se haya secado ese lago sangriento habrá que buscar un bloque suficientemente capaz y resistente para gravar en él esta historia de crímenes contra el derecho divino y humano.

Pero, yo confío aún. El valor de Bélgica hará que de nuevo se levante sobre este lecho de ceniza. Y esta hora de resurrección que contemplaré desde la tumba que ya me solicita, la veré próxima a mis contemporáneos cerca de los niños que mis manos bendijeron. Terminada mi misión en el cónclave regresaré a Malinas y entraré en Amberes aun cuando deba pasar entre llamas y morir útilmente."

Tarragona a defenderse

Por las palabras pronunciadas estos días por el actual presidente del Consejo de Ministros Sr. Dato puede afirmarse que el puerto de Tarragona quedará sometido al raquitismo perpetuo siguiendo absorbiendo el todo el puerto de Barcelona y reduciendo cada día más y más el movimiento del nuestro.

El Sr. Dato manifestó el día 19 del actual a los reporters que hacen la información en la presidencia que había sido concedida zona franca al puerto de Cádiz y que si allá daba el resultado que se esperaba se implantaría luego en los puertos de Vigo, Coruña, Valencia y Barcelona, no siendo posible concederlo a los demás puertos que lo tenían solicitado.

El puerto de Tarragona tiene solicitado ya desde muchos años una zona franca o depósitos francos y por lo visto el gobierno actual no está dispuesto a concedérselo.

La prensa y algunas sociedades de esta capital se han ocupado de ello, diciendo que es de suma trascendencia; es ya hora, pues, de que todos a una sigan la campaña emprendida sino quieren que nuestro pueblo desfallezca y quede reducido a curas y parásitos. Hay que confiar de nosotros mismos y no desmayar en esta ardua empresa, no olvidando que el movimiento en nuestro puerto solo ha sido cuando la casualidad nos lo ha traído.

Estamos plenamente convencidos que para lograr un fin deseado solo la unión y la buena voluntad lo consiguen. A seguir, pues, por el camino emprendido hasta conseguir el fin de nuestros propósitos.

Estribillos punzantes

Se han celebrado con inusitado esplendor las fiestas de nuestra reverenda patrona Santa Tecla. Las magníficas dulzainas del Cos del Bou, esa preciosa orquesta, tan magistral y numerosa, recorrió las calles, al frente de los gigantes, interpretando "La consagración", de "Parsifal"; Fantasia de "Lohengrin"; "Rigoletto"; "La viuda alegre"; "El tango argentino" y "Ay, xato meu"; todo con la maestría que la distingue. Debido a que el día estaba sereno, la magnífica procesión, recorrió las calles, entre las aclamaciones de inmenso gentío que admiraba el chambergo de Sugrañes y el hongo de Armengol. Por la noche se vieron numerosos arcos (voltáicos) y se dispararon castillos de fuegos (fátuos).

Nada, que nuestra patrona se ha portado de primera. Alabemos y ensalcemos la bendita Santa Tecla.

Noticia transmitida al *Fresco de Goya* con cuatro años de anticipación:

«Nos escriben de Constantí, que ha pasado por Tarragona, para poner sitio a Torredembarra y Altafulla, un destacamento de hulanos. La causa de no haberse detenido en Tarragona ha sido la profunda conmiseración que les ha entrado al ver a los habitantes casi muertos de sed, y la seguridad que han tenido de que en toda la población no encontrarían una gota de agua.»

¿Qué tal la noticia? Respondo de su autenticidad y con lo único que me parece dudoso, es cuando dice que los tarraconenses estarán casi muertos de sed. Yo creo que estarán muertos del todo.

Y la convicción de ello la tomé yo hace unos días al ver de San Malaquías el profético destello. Que el mundo a abismo profundo vaya, por guerra, no entiendo. Que muera de sed el mundo... Eso sí que lo comprendo.

Trabalenguas de invención del *Fresco*.

Dato está neutralizado, quien lo desneutralizará, el desneutralizador que lo desneutralice, buen desneutralizador será.

¿Eh? ¿qué tal? ¡Lástima que no sea yo jaimista, o por lo menos de la *Lliga*. Mañana me darian un banquete, pasado mañana un homenaje, después... ¿un monumento? Mientras Pujol viva, de ninguna manera. Se encargaría él del pedestal, y quedaría yo desacreditado, después de mi muerte. Prefiero que le levanten el monumento a Albafull, que estará en caracter, sobre una plancha. ¿Y si hiciesen un grupo con Ventosa? Mejor. Lo malo es que como *por la noche, al apagar las luces de la Rambla, esta queda a oscuras, no se vería el grupo.*

Lástima grande sería, que el monumento elevado, no pudiera ser mirado por la noche y por el día.

En un puebló de la provincia de Lérida, se ha establecido una sociedad titulada *La Lliga de Cambó*.

¡Esto es el colmo del fetichismo! ¡Y nos quejábamos del chaleco de Maua! Pues ahí hay unos que se colocan bajo la protección de la liga de Cambó. Suerte que creo que la tal agrupación no podrá sostenerse, porque la liga de Cambó tiene bastante faena ya con sostener el calcetín del pro-hombre regionalista.

Señores, señores, parece mentira

EL FRESCO DE GOYA
SECCIÓN ARTÍSTICA

El mal poeta

Si quiero ser metafísico y usar lenguaje estrambótico, me sale un verso tan tísico como el que empleara un físico para hablar del arte gótico.

Si quiero que el arte métrico, no resulte tan escuálido, uso un lenguaje tan pálido que no resulta poético.

Y si quiero hacer el místico, y ser de un santo encomiástico, no puedo hacer un mal dístico con el lenguaje eclesiástico.

Si quiero ser terrorífico y usar lenguaje dramático, asusto al lector simpático, que es de natural pacífico, y soy también muy apático para hacer versos románticos, porque tachan de lunático al que usa tales cánticos.

Si le ofrezco al lector ávido unos chistes maquiavélicos o si canto en tonos bélicos a nuestro ejército impávido, hago unos versos poupérrimos, por hacerlos kilométricos, o unos renglones misérrimos repletos de tonos tétricos.

Por último soy muy gráfico, o demasiado sintético, para hacer un verso sáfico o algún idilio patético; y como, lector, no es válido ser un poeta simbólico o un rimador diabólico, me retiro por inválido.

NICOLÁS GONZÁLEZ RUIZ.

Manía corriente

Era Rosa Martínez de Benavente una joven tan linda como chocante, que blasonar solía frecuentemente de ser antiespañola recalcitrante. El día de su santo, día bendito, Inés que era una amiga de las mejores, le regaló un sombrero muy rebonito adornado con plumas, cintas y flores.

De París procedía y era elegante;
pero Inés, por echarlas
de habilidosa,
le arrancó la etiqueta del fabricante
y como hecho por ella
se lo dió a Rosa.
Rosa, muchacha imbécil que, lo repito,
tan sólo deliraba
por lo extranjero,
tras de acoger con burles el sombrerito,
lo escondió en lo más alto
de su ropero.

Agasajada Rosa por sus amigas,
recibió otro sombrero
que era una facha,
cercado de alcachofas, lleno de espigas
y adornado con trozos
de remolacha.

Hízolo su vecina Teresa Mora;
mas para darse pisto
la tal Teresa,
renunció a sus laureles de constructora
y le plantó en el forro
marca francesa.

No pasó inadvertido para Rosita,
y ésta, sin percatarse
de la camama,
por ser cosa extranjera, no se lo quita
ni aun cuando por la noche
duerme en la cama.

Un hado misterioso que, casi en cueros,
aparecióse a Rosa,
bien enterado
de lo que las donantes de los sombreros
hicieron, según queda
manifestado,

sin poder contenerse, con voz extraña,
dijo a Rosa: —«¡Mercedes
llevar un tutel!

El sombrero que gastas es el de España
y el que tanto desprecias
es el franchute.»—

Y no teniendo Rosa por conveniente
del soplón hacer caso,
cogió el sombrero
y, aunque espanta, lo lleva constantemente
¡porqué en el forro dice
que es extranjero!

Entre nuestras manías es la primera
por sus derivaciones
calamitosas,

la de mostrar codicia por lo de fuera
mientras aquí tenemos
tan buenas cosas;

como le ocurre al necio de Juan Medusa,
que, teniendo una esposa
que es excelente,
anda loco perdido por una rusa
que parece un camello
convaleciente!

JUAN PÉREZ ZÚÑIGA.

Las victorias de Pirro

Los alemanes se proponían, desde
antes de principiar la guerra, invadir
Bélgica tan pronto como rompieran
las hostilidades y marchar rápida-
mente contra París. Así asestaban un
golpe tremendo a Francia, le causa-
ban una lesión que podía obligarla a
capitular. Y si en su marcha hacia
París podían conseguir copar como en
1870, algunos cuerpos de ejército,
terminaban la guerra en poco tiempo,
dejaban vencida y sin posibilidad de
defensa a Francia. Entonces, con to-
da tranquilidad podían revolverse
contra los rusos, llegar a tiempo para
contener su marcha hacia el Vístula.
Si el estado mayor general francés

desconocía el plan de los alemanes,
la brusca invasión de Bélgica debió
revelarse o. Pues bien, a pesar de ello,
los alemanes han podido, hasta ahora
realizarlo. Están a la vista de París
sin haber padecido ningún descala-
bro. Pueden poner cerco a la capital;
pueden intentar tomarla a viva fuer-
za. Hasta ahora sus enemigos no ata-
can para impedir la entrada en París.
Los alemanes avanzan como quieren;
penetran sin resistencia en poblacio-
nes importantes. Entran en Lilla, en
Laón, en Reims sin combatir. Todo
les sale a medida de sus deseos.

Únicamente una cosa les acibara
su dicha: el ejército francés que se re-
tira rehuendo las grandes batallas,
que retrocede poco a poco, no ha pa-
decido todavía ningún descalabro.
Esos soldados que ahora marchan ha-
cia el Sur abrumados por el número
de sus adversarios, pueden hacer fren-
te cuando llegue la hora oportuna, to-
mar la ofensiva cuando les convenga
y derrotar a sus enemigos al consi-
derarle debilitado. Ese peligro es el
que intentan desvanecer los alemanes
gracias al enorme movimiento envol-
vente que ahora efectúan. Su intento
es hacer caer en una ratonera, como
Sedán y Metz, al ejército francés, o a
una parte de él cuando menos. No es
de suponer que los franceses se pres-
ten al juego de los alemanes. Y si así
es, si las fuerzas francesas pueden
prolongar la lucha, fracasa la segun-
da parte del plan de los prusianos,
consistente en ir a batir a los rusos
con las mismas tropas que aniquila-
ran a los franceses.

Alemania ve como se realiza la pri-
mera parte del plan que concibiera el
estado mayor general de su ejército;
pero teme, después de ahora, que fra-
case la segunda parte. La resistencia
de los franceses es mayor de lo que
se previera. Con objeto de prolongar-
la abandonan París a su suerte. ¿Que
lo toman los alemanes? Tanto peor
para la pobre ciudad; pero el ejército
francés retrocederá mucho más com-
batiendo, arrastrará a los combatien-
tes hacia el Sur, y si lo consigue, co-
mo es suponer, dará tiempo a que los
rusos tomen las fortalezas que defien-
den el curso del Vístula o arrollen las
tropas que puedan hacerles frente en
Silesia y en el valle del Oder. Los
prusianos no pueden retirar soldados
de Francia en tanto que no hayan lo-
grado una victoria decisiva, hasta que
hayan asestado uno de esos golpes
que acaban con un ejército y con el
valor de una nación entera. Todo in-
duce a creer que el plan de batir a
sus dos enemigos por líneas internas
ha fallado. La masa enorme de los
rusos avanza en Prusia y tiene fuerza
suficiente para aplastar a los 150.000
hombres que, según afirman los ale-
manes han salido de Alsacia y Lore-
na para el Norte. Poco importa que el
ejército alemán sea de mejor calidad,
que él esté mejor armado, que dis-
ponga de esa artillería gruesa de 420
mm., capaz de decapitar montañas y
aplantar ciudades: los mismos hechos
engendran iguales consecuencias. Fe-
derico II con ser un gran capitán fué
vencido en 1759 por Soltkyooff en

Kunesdorf. Se debió la derrota a que
luchaban tres rusos contra un alemán;
a que el número pudo más que la ha-
bilidad maniobrera; a que la masa
inutilizó la concepción genial del Tío
Fratz. Toda la ciencia de Moltke (so-
brino) y del estado mayor alemán es
de creer que no podrán contra el alud
de hombres y caballos que amenazan
sus fuerzas, que ya han desbordado a
los austriacos.

Suponiendo que los rusos queden
vencidos, el invierno que se acerca
les ampara. El general Enero es in-
vencible en Rusia. Y en la próxima
primavera volverán a la carga. ¿Que
entretanto los alemanes aplastarían a
los franceses? Es posible; pero de to-
dos modos les sería imposible retirar
sus tropas; de lo contrario ¡gare la re-
vanche! Francia, maltrecha y herida se
lanzaria, con la ayuda de tropas fres-
cas de Inglaterra, a una lucha deses-
perada. Las victorias alemanas, lo
decimos con absoluta imparcialidad,
se asemejan a las de Pirro.

A. RIERA.

1.º Septiembre 1914.

Sueltos locales

Gracias a nuestro admirable servi-
cio de correos, hemos recibido con
gran retraso un manifiesto, enviado
desde Barcelona, por la *Juventut Fed-
eral Nacionalista Republicana*, y por esta
causa no lo reproducimos, haciendo
constar que aunque no del todo con-
formes con los extremos en él expre-
sados, aplaudiremos siempre las cam-
pañas que tiendan a restablecer la
paz, único medio del progreso de los
pueblos.

La repartición de premios, del cur-
so de 1913 a 1914, y la apertura del
curso siguiente, ha resultado en el
Ateneo Tarraconense, una brillante
fiesta; siendo también digna de admi-
rarse la Exposición de trabajos de los
alumnos de aquellas clases, entre los
que hay algunos de verdadero mé-
rito.

Hemos recibido el segundo número
de la revista anti flamenquista *Juven-
tud*, que es verdaderamente un con-
junto de bien escritos artículos, por lo
cual nos complacemos en reproducir
el Sumario, que es el siguiente:

Influjo fatal.—*Seamos lógicos:* Themis.
—*El alcoholismo:* J. Salvat y Bové.—
Com volem la nostra terra; C. Grau y Re-
casens.—*Ellas y ellos:* A. G. B.—*Un te-
legrama.*—*Nuestra Musa:* *Flor de tristeza:*
Isaac Romero.—*Emblema de amor:* Ni-
colás González Ruiz.—*Glosa:* X.—*Las
corridas de toros:* Y. Selgas.—*Bocetos de
costumbres (continuación):* J. R.—*La
fiesta nacional:* José Escofet.—*Crónica.*

Felicitemos a los jóvenes redacto-
res de esta revista y les deseamos
igual éxito en cada número de *Juven-
tud* que vea la luz pública.

Galantemente invitados, por el fo-
tógrafo Sr. Pallejá, asistimos a la ex-
posición de fotografías que presentó
en su establecimiento, quedando ver-
daderamente complacidos al ver las

magníficas ampliaciones y las bien
sacadas fotografías que pudimos ad-
mirar perfectamente.

No dudamos que por llenos se con-
tarán las sesiones que celebre hoy el
concurridísimo y elegante "Salón
Moderno", puesto que en él actúan
tres atracciones que pueden conside-
rarse como verdaderas notabilidades
artísticas en los respectivos géneros
a que se dedican.

Las referidas atracciones son: los
aplaudidos equilibristas «The Adel-
phis», que ejecutan sensacionales tra-
bajos; la notabilísima pareja de bai-
le «Hermanos Besson», que alcanza-
ron en las sesiones de ayer un gran
éxito siendo ovacionados; y la genial
y picaresca canzonetista Eugenia Ro-
ca, ventajosamente conocida de nues-
tro público.

Las películas que se exhiben son
de lo mejorcito, como nos tiene acos-
tumbrados el mencionado «Salón Mo-
derno», sobresaliendo la sensacional
cinta de 1.300 metros "El puente fa-
tal".

Sinceramente felicitamos al señor
Mengibar, propietario del susodicho
Salón, por el interés demostrado en
presentar al público tarraconense
programas, como el de hoy, que pue-
den calificarse de verdaderos aconte-
cimientos, en los que sobresale el arte
y demuestran el buen gusto en com-
binarlos del expresado señor Men-
gibar.

Hemos recibido una copia del pro-
yecto de traída de las aguas presen-
tado al Ayuntamiento por el señor
Caballé Goyeneche, y no lo reprodu-
cimos por exceso de original y por
haberlo hecho ya los diarios y algu-
nos semanarios de esta capital.

Con el baile que celebra esta tarde
el "Centre Catalá" se inaugura la se-
rie de bailes de sociedad que, como
los anteriores años, tienen lugar en
el mencionado Centro durante las tar-
des de los días festivos.

Dichos bailes serán amenizados por
una aplaudida banda.

Notable y escogido es el programa
que anuncia para hoy la compañía
cómico-dramática del notable primer
actor D. Augusto Barbosa que con
tanto acierto actúa en nuestro viejo
teatro Principal.

Por la tarde se pondrá en escena el
precioso drama en cinco actos de
V. Sárdou, traducido al castellano por
Ramón Alvarez Tubau, "Frou-Frou",
obra en la que alcanzan delirantes
ovaciones la primera actriz Sra. Gil-
Andrés y los Sres. Barbosa y Baduell,

En la función de la noche se repre-
sentará la preciosísima obra en cua-
tro actos y en prosa, basada en una
comedia alemana por Francisco F.
Villegas, "El bajo y el principal", ter-
minando con el entremés cómico "Los
monigotes".

El próximo domingo celebrará su
feria anual el vecino pueblo de Vila-
llonga, habiéndose organizado con tal
motivo, además de los correspondien-
tes bailes en las sociedades, algunos
festejos populares.

Imprenta de LA VOZ DEL PUEBLO.

CIUDADANOS:

Por amor a la LIBERTAD y a la REPÚBLICA, apoyad la prensa Republicana.

GRAN TINTORERÍA MODERNA

Angel Alcoverro

Calle Unión, 33. — Taller: Gasómetro, 32

TARRAGONA

Se hacen lutos en doce horas.—Se lavan y tiñen toda clase de ropas. Especialidad en colores y lavados en seco.

Salón de Ventas

ALDIA

Novedades para señora y niñas en Mercería, Confecciones, Peletería, Sombreros, Bisutería, etc., etc.

GRAN SURTIDO EN PERFUMERIA

Immensa variedad en Bordados. Se venden a piezas y a trozos.

Precio fijo. Siempre nuevo. Ventas al contado. Renovación continuamente.

Rambla de San Juan, 40, pral., 1.ª - TARRAGONA

Taller de Calderería

DE

ANTONIO MICHELI

Apodaca, 25 y Plaza de Cedazos, 26

TARRAGONA

Máquinas a vapor y calderas.

Destiladores para aguardientes y filtros.

CAFÉ-RESTAURANT

PETIT VERSALLES

Rambla de San Juan, 49. - Tarragona

Se sirven cubiertos desde 2 pesetas.—Abonos de 30 comidas, 50 pesetas.—Servicio á la Gran Carta.—Se hacen encargos para casas particulares.

Ostras verdes de Marennes y Alcachon

ABIERTO DÍA Y NOCHE

FABRICA DE BRAGUEROS

Y DE

APARATOS ORTOPÉDICOS

HERNIADOS (Trencats)

Muchos son los que venden bragueros, pero muy pocos saben construirlos. Cuesta colocar un bragero, pero muchísimo cuesta construirlo, pues antes que colocarlo bien es indispensable saberlo construir, porque sin la ciencia y práctica de construcción nunca puede adquirirse la de la colocación. No dejarse llevar por esos colocadores de bragueros que desconociendo por completo su construcción anuncian la curación radical de las hernias. El BRAGUERO-ARTICULAR-REGULADOR sistema MONTSERRAT, es el más práctico y moderno para la retención y curación de las hernias por crónicas y rebeldes que sean. Grandes existencias en BRAGUERITOS DE GOMA para la radical curación de las hernias congénitas ó de la infancia y todo lo concerniente á Cirugía y Ortopedia.

Especialidad en la constucción de Fajas Ventrales

Casa MONTSERRAT, Unión, 34.

TARRAGONA

KIOSCOS JUAN MUNTÉ

Co-responsal de periódicos y revistas nacionales y extranjeras.

LIBRERIA EN GENERAL.—MAGNÍFICOS DICCIONARIOS DE LA LENGUA ESPAÑOLA.

Diccionarios Francés Español y Español-Francés.—Inglés-Español y Español-Inglés.

También están de venta «El Progreso», «El Radical», «Las Noticias» y «El Motín».

Todas las obras de la Escuela Moderna.—EL HOGAR y LA MODA.

Kioscos: Rambla S. Juan (frente Conde de Rius) y Rambla S. Carlos.

Casa de Comidas

DE

PEPITO DE VALLMOLL

Se sirve a la carta a precios económicos.—Cubiertos desde 6 reales.—Esmerado servicio.— Habitaciones ventiladas.

Plaza de la Fuente, 43 - Tarragona

AGUA DE BORINES

REINA DE LAS DE MESA

MINERAL, NATURAL, GASEOSA, ALCALINA, BICARBONATADA SÓDICA

Eficaz especialmente para las enfermedades del estómago, intestinos, riñones, hígado y diabetes.

Gran Premio con Medalla de Oro en las Exposiciones Internacionales de Madrid 1898, Londres 1910, Nacional de Valencia 1910 y Buenos Aires 1911.

SE USA EN BEBIDA EN TODO TIEMPO

De venta en Farmacias, Droguerías, Hoteles y Restaurants